

top activities

1 TRANSPORTE TURÍSTICO
TOURIST TRANSPORT

8-8 Visita panorámica recorriendo los lugares más emblemáticos de la ciudad.
Panoramic tour visiting the city's most emblematic locations.

Bus: C/ República Argentina.
Tren: Pº Salomancano.
www.sansebastiancitytour.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-10%

2 AQUARIUM

5-5 Sumérgete para conocer enormes tiburones, coloridos peces y juega con las especies más divertidas del Atlántico.
Dive down to the depths of the ocean to find out about sharks, colourful fish and have some fun playing with Atlantic species.

Plaza de Carlos Blasco de Imaz, 1
T. + 34 943 440 099
www.aquariumss.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-10%

3 SAN TELMO MUSEOA

7-8 El museo más antiguo del País Vasco, totalmente renovado y convertido en museo de la sociedad vasca y ciudadana.
The oldest museum in the Basque Country, completely renovated and now the Musaum of Basque art, society and citizenship.

Plaza Zuloaga, 1 | Tel.: + 34 943 481 580
www.santelmomuseoa.es
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-10%

4 LA PERLA CENTRO TALASO-SPORT

5-5 Los beneficios del mar. Relajante y terapéutico circuito Talaso de referencia en Europa con vistas a la Concha. Idílico.
The benefits of the sea. Relaxing and therapeutic Thalasso circuit, known throughout Europe, boasting views of the Concha Bay. It's just idyllic.

Pº de La Concha, 12 | T. + 34 943 458 856
www.la-perla.net/reservas-talaso
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-10%

5 FUNICULAR (MONTE IGELDO)

1-10 Desde 1912 el entrañable funicular ha sido la mejor manera de acceder a las mejores vistas de la ciudad desde el Monte Igeldo.
The good old funicular railway has been the best way of climbing the slopes of Monte Igeldo since 1912, to enjoy the best view in town.

Plaza del Funicular, 4 | Tel.: + 34 943 213 525
www.montegieldo.es
Dbus | 16

-20%

6 KUTXA EKOGUNEA HAUR PARKEA

Un eco-parque con huertos, zonas verdes, parque infantil interior, cafetería y tienda.
An eco-park with vegetable gardens, green areas, indoor playground, cafeteria and shop.

Carretera Errekalde-Hernani, s/n
T. + 34 943 552 020
www.ekogunea.eus
Dbus | 17-28-31-35 | 400-700m.
Lurraldebus | G1 + 25m.

-10%

7 EUREKA! ZIENTZIA MUSEOA

7-7 Museo interactivo de ciencia para aprender, divertirse y sorprenderse. También cuenta con Planetario, Animación y Simuladores.
Interactive science museum to learn, have fun and be surprised. It also has a Planetarium, Animation and Simulators.

Pº Mikeletegi, 43 - 45 | T. + 34 943 012 478
www.eurekamuseoa.es
Dbus | 28-31-35-17

-10%

8 HIPODROMO A

¡Preparados, listos... ya! Cada verano la emoción está servida. ¡Ineludible el 15 de agosto!
On your marks, get set... go! Emotions run high every summer. Don't miss the 15th August!

Pº de Arrapide, 11 - Zubietta | T. + 34 943 37 31 80
www.hipodromoa.com
Lurraldebus | T1 + 15min

7,7€
4,20€

entrada adultos / adult ticket
+15 de agosto - 4,20€ - the 15th August

9 CASA DE LA HISTORIA

6-8 Arriba, en el Castillo de La Mota la ciudad revela su vida en el tiempo.
Up high, the city reveals its history in La Mota Castle.

Castillo de La Mota - Monte Urgull
T. + 34 943 481 547
Dbus | 39 (disponible en verano/Available in summer)

entrada gratis
free

10 LUCKIA CASINO KURSAAL

6-6 El actual Casino donostiarra continúa la tradición del juego de los grandes casinos (instalada en la ciudad en tiempos de la Belle Époque).

C/ Mayor, 1 | Tel.: + 34 943 429 214
www.casinokursaal.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

5€

no canjeables en dinero
not redeemable for cash

paseos marítimos boat trips



1 BOAT TRIPS SAN SEBASTIAN

6-6 Excursiones privadas: paseos marítimos, diversas modalidades de pesca, deportes acuáticos, avistamiento de cetáceos... ¡Disfruta del mar!
Private trips: various fishing methods, water sports, whale watching... Enjoy the sea!

Mollaerdia Kalea, 4 | T. + 34 628 18 30 90
www.boattripsansebastian.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-10%

2 CATAMARÁN CIUDAD SAN SEBASTIÁN

6-6 Hágase a la mar para conocer San Sebastián, su costa y la Bahía de la Concha desde la perspectiva del Cantábrico.
Set sail to discover San Sebastián, its coast and the Bay of La Concha from the Cantabric perspective.

Pº Muelle, 14 | T. + 34 607 20 11 55 | + 34 652 76 77 20
www.ciudadansansebastian.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-15%

3 MOTORAS DE LA ISLA

6-6 Desde 1942 vendó a la isla Santa Clara. Traslados directos o paseo por la bahía de 30 minutos con visión submarina y visita opcional a la isla.
Since 1942 going to Santa Clara Island. Direct transfers or 30-minute bay trip with underwater view and optional visit to the island.

Plaza Lasta, s/n (Caseta del Puerto) | T. + 34 943 00 04 50 | + 34 608 77 19 93 | + 34 653 72 09 21
www.motorasdelaisla.com
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-15%

deportes sports



1 KIROL MUSIK

10-8 Espacio con artículos de música y deporte, nuevos y de segunda mano. Alquiler de tablas surf, bicicletas y longskates.
Space with music and sports articles, new and second hand. Surfboards, bicycle and longboard rentals.

Zabalaeta 26 B | T. + 34 943 28 35 80
www.kirolmusik.com
Dbus | 13-14-17

-10%

2 OH MY BIKE!

9-6 En el centro de Donostia, dos plantas en las que se ofrece servicio de alquiler, venta de todo tipo de bicicletas y scooters, taller especializado y lavadero.
These two floors in the centre of Donostia are equipped with bicycle rental services, an extensive variety of bicycles and scooters for sale, a specialist repair workshop and a bicycle washing service.

Plaza Teresa de Calcuta 6, bajo | T. + 34 34 943 53 97 03
www.ombdonostia.com
Dbus | 40-42-9-41-36

-10%

3 PUKAS SURF ESKOLA

9-8 Escuela pionera del surf en la Zuriola, playa urbana con las mejores y más consistentes olas del cantábrico.
Pioneer surf school on Zuriola beach boasting the best and most consistent waves on a city beach along the Bay of Biscay.

Avda. Zuriola, 24 | T. + 34 943 320 068
www.pukassurf.com
Dbus | 13-29-31-37-42-14-8-17-40-41

-10%

4 SANSE BIKES

7-6 Exploramos Donostia y su entorno natural de una forma ecológica y comprometida con el medio ambiente te premiamos -20% en city bikes, BTT y e-patinetes.
Explore Donostia and its natural environment in an ecological way and committed to the environment with city bikes, mountain biking and e-scooters.

Boulevard, 25 | T. + 34 943 045 229
Dbus | 5-13-16-21-25-26-28

-20%

autobuses urbanos • (Dbus)
urban buses
barrios - districts

GROS 13 / 14 / 17	AMARA 21 / 26 / 28 / 46	IGELDO 16
AIETE 19 / 46	EGIA 9	URGULL 39
ONDARRETA (playa - beach) 5 / 25	ESTACIÓN DE AUTOBUSES BUS STATION 17 / 45	Verano / Summer

pueblos de Gipuzkoa • (Lurraldebus)
Gipuzkoa villages

E ERRENTERIA / LEZO / OIARTZUN / PASAIA / HONDARRIBIA / IRUN	UK ORIO / ZARAUTZ / GETARIA / ZUMAIA / USURBIL / AZPETIA	A ASTIGARRAGA	G HERNANI
T TOLOSALDEA / LASARTE	DO02 VITORIA-GASTEIZ	DO03 GOIERRI UROLA GARAI	DO01 BILBAO
E21 AEROPUERTO / AIRPORT (SAN SEBASTIÁN)	DB02 EIBAR	DB03 MUTRIKU	DG07 BERGARA

estación de autobuses - bus station
euskotren / renfe - estación de tren - train station

Disfruta de todos los descuentos.
Make the most of the city with our discounts.

- Top activities
- Paseos marítimos
- Deportes
- Gastronomía
- Comercio / Arte
- Idiomas

26€
en recargos transporte
transport credit

41€
en recargos transporte
transport credit

- Tarjeta recargable y multipersonal (excepto Euskotren y Renfe).
 - Validez 10 días.
 - 0,50 € devolución de tarjeta en perfecto estado en los puntos de venta.
 - IVA incluido.
 - La validación de la tarjeta la deberá realizar el conductor del autobús.
 - Puntos de recarga: San Sebastian Region y oficinas de la provincia (consultar).
- Rechargeable and multipersonal card (except Euskotren and Renfe).
 - Valid for 10 days.
 - 0,50 € refundable upon the return of the card in perfect condition to the sale points.
 - VAT included.
 - Card validation must be done by the bus driver.
 - Recharge in San Sebastian Region and province offices (check list).

San Sebastian Region Gipuzkoa

Zumaia / Getaria / Zarautz: UK 09 / 10 / 11
Orio: UK 09 / 11
Donostia San Sebastián: UK09 / UK10 / UK11
Lasarte: G1, G2
Astigarraga: A1, A2
Hernani: E20, E27
Tolosa: T5
Beasain: DO03
Idiazabal: DO02
Bergara: DG07
Zumaia: DB02
Zarautz: DB03
Eibar: DO01
Vitoria-Gasteiz: DO02

Desde / Hasta	A	B	C	D	Bilbao
From / to Donostia - 55	1,8	2,65	4,95	7,25	12,60
Billete ordinario / Single ticket	1,22	1,8	3,37	4,95	8,57
Tarifa nocturna / Night rate	2,10	3,10			

TREN / Trains

RENFÉ (Válido 1 persona / valid for 1 person)
EUSKOTREN (Válido 1 persona / valid for 1 person)

Basque Card

Para conocer San Sebastián, Gipuzkoa y Euskadi.
To get to know San Sebastián, Gipuzkoa and the Basque Country.

Puntos de venta de tarjetas
Tourist Cards sale points

www.sansebastianturismoa.eu/shop

Donostia San Sebastián Turismoa
Oficina Central - Central office: Boulevard, 8
Oficina Estación - Station's office: Franzia Pasealekua, 23
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 48 11 66 / (+34) 607 187 462

San Sebastian Region
Boulevard, 6 - 20003
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 41 51 12
www.sansebastianregion.com
Otras oficinas de Turismo de Gipuzkoa (consultar) / Other province tourist offices (consult)

productos oficiales de Donostia San Sebastián Turismoa
official products

-50%* Visita guiada Esencial.
Essential Guided tours.

-20%* Merchandising.
En toda la gama.
On the entire collection.

* Oferta sujeta a disponibilidad.
Offer subject to availability.

basque card

Para conocer San Sebastián, Gipuzkoa y Euskadi.
To get to know San Sebastián, Gipuzkoa and the Basque Country.

Puntos de venta de tarjetas
Tourist Cards sale points

www.sansebastianturismoa.eu/shop

Donostia San Sebastián
Oficina Central - Central office: Boulevard, 8
Oficina Estación - Station's office: Franzia Pasealekua, 23
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 48 11 66 / (+34) 607 187 462

San Sebastian Region
Boulevard, 6 - 20003
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 41 51 12
www.sansebastianregion.com
Otras oficinas de Turismo de Gipuzkoa (consultar) / Other province tourist offices (consult)

basque card

Para conocer San Sebastián, Gipuzkoa y Euskadi.
To get to know San Sebastián, Gipuzkoa and the Basque Country.

Puntos de venta de tarjetas
Tourist Cards sale points

www.sansebastianturismoa.eu/shop

Donostia San Sebastián
Oficina Central - Central office: Boulevard, 8
Oficina Estación - Station's office: Franzia Pasealekua, 23
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 48 11 66 / (+34) 607 187 462

San Sebastian Region
Boulevard, 6 - 20003
Donostia / San Sebastián
T.: (+34) 943 41 51 12
www.sansebastianregion.com
Otras oficinas de Turismo de Gipuzkoa (consultar) / Other province tourist offices (consult)

